

# 1

**Allegretto** ♩ = 82

*p pizz.* *arco* *simile*

*mf*

*cresc.*

*cresc.*

2

Moderato ♩ = 64

The musical score is written in bass clef with a key signature of one flat and a 6/8 time signature. The tempo is marked 'Moderato' with a quarter note equal to 64 beats per minute. The score consists of nine staves of music. The first staff begins with a dynamic marking of *mf*. The second staff continues the melodic line. The third staff features a triplet of eighth notes and a dynamic marking of *più f*, followed by a *mf* marking. The fourth staff includes a dynamic marking of *p* and a fourth-finger fingering. The fifth staff has a *cresc.* marking. The sixth staff starts with a dynamic marking of *f* and ends with a *dim.* marking. The seventh staff continues the melodic development. The eighth and ninth staves conclude the piece with a final cadence.

# 3

Vivace ♩ = ca. 120

*f*

*f*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

# 4

## Das Alphorn und das wundersame Echo

The musical score consists of several systems of staves. The first system begins with a bass clef and includes the dynamic marking *mf* and the tempo marking *maestoso*. It features notes with fingerings (1, 2, 0, 4, 2, 0) and rests. The second system continues with similar notation. The third system includes a dynamic marking *f* and notes with fingerings (0, 0, 2, 0). The fourth system has notes with fingerings (0, 0, 0, 0). The fifth system features notes with fingerings (III 4, 2, II 2, III 1) and a dynamic marking *p*. The sixth system shows two staves: the left with notes and a dynamic marking *f*, and the right with notes and a dynamic marking *p*. The seventh system also shows two staves: the left with notes and a dynamic marking *f*, and the right with notes and a dynamic marking *p*. The eighth system includes notes with fingerings (2, 0, 0, 0) and a dynamic marking *f*.

The musical score consists of several staves. The first staff begins with a *pp* dynamic and includes fingering numbers: II 2, III 2, 4, 1, 4, 1. The second staff has three measures with dynamics *ff*, *p*, and *f*. The third staff has a measure with dynamic *p*. The fourth staff has a measure with dynamic *p*. The fifth staff has a measure with dynamic *mf*. The sixth staff has a measure with dynamic *p* and the instruction *poco a poco sul ponticello*. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

Auf einer Wanderung in den Schweizer Bergen hörst Du plötzlich geheimnisvolle Töne. Da erblickst Du einen Alphornbläser auf dem Felsvorsprung. Der majestätische Ton des riesigen Instrumentes breitet sich weit über das Tal hinaus. Plötzlich erklingt aus der Ferne das Echo, und es wiederholt die soeben gespielte Melodie. Auf einmal aber scheint etwas nicht mehr in Ordnung zu sein. Unser Alphornbläser findet bald des Rätsels Lösung. Und Du? Kannst Du *so* spielen, dass Deine Zuhörer die Geschichte auch verstehen können?

Sur une randonnée dans les Alpes suisses tu entends tout à coup des sons mystérieux. Là, tu aperçois un joueur d'alphorn sur un rocher. Le son majestueux de cet instrument immense s'étend loin dans la vallée. Tout à coup l'écho résonne de loin, et il répète la mélodie jouée. Mais tout à coup quelque chose ne semble plus être en règle. Notre joueur d'alphorn trouve bientôt la solution de cette énigme. Et toi? Est-ce que tu sais jouer de façon, que tes auditeurs puissent comprendre la histoire?

On a tour in the swiss mountains you hear mysterious sounds. Now, you catch sight of an alphorn-player. The majestic voice of the gigantic instrument expands far over the valley. Suddenly the echo resounds from far away and repeats the music which has been played just now. But all at once something seems not to be allright. Our alphorn-player can find soon the solution of this riddle. And you? Are you able to play in the way that your auditors can understand the affair?

(Traduction français/translated by Péter Petendi)

# 5

Tranquillo ♩ = 60

*mf molto legato*

*cresc.*

## 6

**Andante con moto** ♩ = 108

*mf*

*rit. (breve)*

*f*

*a tempo*

*string.*

*a tempo, tranquillo*

*mf*

I II III

7

**Allegro appassionato** ♩ = 82

*f*

*diminuendo*

*rallentando*

*a tempo*

*p semplice*

The musical score is written for a bass clef instrument in 3/4 time. It begins with a forte (*f*) dynamic and an tempo marking of **Allegro appassionato** with a metronome marking of ♩ = 82. The piece features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, often beamed together. There are several measures with triplets and sixteenth-note runs. The dynamics shift from *f* to *diminuendo* (decreasing volume), then to *rallentando* (slowing down), and finally to *a tempo* and *p semplice* (piano and simple). The score includes numerous fingerings (1-4) and articulations such as slurs and accents. The key signature has one flat (B-flat).

## 8

## Kleines Präludium im Stil von J. S. Bach

Scordatura \*

The musical score is written in bass clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 3/4 time signature. It begins with a scordatura instruction: "Scordatura \*". The first staff shows the initial scordatura with two natural notes on the C string (0) and a B-flat note on the D string. The second staff contains the first measure of the piece, marked with a "1" above the first note and a "4" above the second. The third staff continues the piece, marked with "2 3", "4", "4", "2", "1 4", and "4 3 1". The fourth staff is marked with "3 1 0", "0", "2", "1 4", "4", "0 2 1", and "b 0". The fifth staff is marked with "1", "2", "4 1", "4 1", "4 2 4", and "4". The sixth staff is marked with "1 4 4". The piece concludes with a final measure marked with "4".

\* Die "C" Saite muss auf "D" umgestimmt werden  
 The "C" string must be tuned up to "D"  
 La 4 -ème corde doit être changer en re

## 9

**Allegretto giocoso** ♩. = 72

*mp leggiero* (simile)

*mf con moto*